

BEZBEDNOSNI LIST

ULJE Q8 AUTO 15



Verzija:1

Revizija: 4

Datum revizije: 16.12.2016.

POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

Podpoglavljje 1.1 Identifikacija proizvoda

Naziv proizvoda Ulje Q8 Auto 15

Tip proizvoda Sintetičko ulje

Podpoglavljje 1.2 Identifikovni načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju

Identifikovani načini korišćenja Ulje za automatske menjače

Ne preporučive upotrebe Ostala nespecifična industrija. Zbog nedostatka odgovarajućeg iskustva ili podataka, dobavljač ne može odobriti ovu upotrebu.

Podpoglavljje 1.3 Podaci o snabdevaču

Naziv RAPIDEX TRADE d.o.o

Status Snabdevač

Adresa Novosadski put 160, 21000 Novi Sad, Srbija

Broj telefona +381 21 6510 522 (od 8-16h)

Faks +381 21 6510 522

e-mail office@rapidex.co.rs

e-mail lica za bezbednoni list office@rapidex.co.rs

Podpoglavljje 1.4 Broj telefona za hitne slučajeve

Naziv i adresa Vojnomedicinska akademija VMA, Crnotravska 17, 11000 Beograd

Broj telefona 011/3608-440 dostupan 24 h

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

Podpoglavljje 2.1 Klasifikacija supstance ili smeše

Definicija proizvoda Smeša

Klasifikacija smeše prema Pravilniku o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa GHS za klasifikaciju i obeležavanje UN (Sl.glasnik RS br.105/13).

Proizvod nije klasifikovan

Podpoglavljje 2.2 Elementi obeležavanja

Prema Pravilniku o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa GHS za klasifikaciju i obeležavanje UN (Sl.glasnik RS br.105/13).

Piktogram opasnosti Nema

Reč upozorenja Nema

Obaveštenje o opasnosti Nema

P101 Ako je potreban medicinski savet, sa sobom poneti ambalažu ili etiketu proizvoda.

P102 Čuvati van domašaja dece.

P103 Pre upotrebe pročitati informacije na etiketi.

P501 Odlaganje sadržaja/ambalaže u skladu sa propisima

Dodatni elementi obeležavanja Ne primenjuje se

Podpoglavljje 2.3 Druge opasnosti

Kriterijum klasifikacije Ne primenjuje se.

kao PBT ili vPvB

Druge opasnosti koje ne utiču Nema informacija.

na klasifikaciju

POGLAVLJE 3: Sastav/podaci o sastojcima

Podpoglavljje 3.1 Podaci o Nije primenjivo

BEZBEDNOSNI LIST

ULJE Q8 AUTO 15



Verzija:1

Revizija: 4

Datum revizije: 16.12.2016.

sastojcima supstance

Podpoglavlje 3.2 Podaci o sastojcima smeše

Hemijski naziv sastojka	Identifikatori	% (w/w)	Klasifikacija
Naftni destilat parafinske osnove laki	CAS: 64742-56-9 EC: 265-159-2 REACH br.01-2119480132-48	≥50-<75	Opasnost od aspiracije, Kat.1, H304
Naftni destilat parafinske osnove teški	CAS: 64742-65-0 EC: 265-169-7 REACH br.01-2119471299-27	≥25-<50	Opasnost od aspiracije, Kat.1, H304
Kopolimer metakrilat	CAS: - EC: - REACH br. -	≥25-<10	Iritacija oka, Kat. 2 H319
Mineralno ulje	CAS: 111-77-3 EC: 203-906-6 REACH br. -	≥5-<10	Nije klasifikovano

Videti Poglavlje 16 za ceo tekst gore navedenih H oznaka.

Videti poglavlje 11 za detaljnije informacije o zdravstvenim posledicama i simptomima

Granice izlaganja na radnom mestu, ukoliko su dostupne, navedene su u odeljku 8.

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

Podpoglavlje 4.1

Opis mera prve pomoći

Obezbediti dotok svežeg vazduha i udaljiti se od mesta izlaganja. Mlazom vode ispirati svako oko po nekoliko minuta (15 min). Delove tela i kožu koji su došli u dodir sa proizvodom, detaljno oprati (nekoliko minuta) s tekućom vodom i sapunom.

Ne izazivati povraćanje. Isprati usta vodom, popiti vode. Ukoliko dođe do povraćanja, glavu treba držati nisko da ispuvajući sadržaj ne bi dospelo u pluća. Konsultovati lekara po potrebi.

Nema značajnijih simptoma i efekata.

Podpoglavlje 4.2

Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

Podpoglavlje 4.3

Hitna medicinska pomoć i poseban tretman

Preduzeti mere prve pomoći. U slučaju ozbiljnijih simptoma potražiti savet lekara.

POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

Podpoglavlje 5.1 S

redstva za gašenje požara

Podpoglavlje 5.2

Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci ili smeša

U slučaju požara upotrebiti: hemijski prah ili penu, aparat za gašenje požara sa CO₂ ili vodenu maglu.

Ne udisati dim/gasove nastale u požaru, ili zagrevanjem. Proizvodi raspadanja mogu sadržati sledeće materije: ugljen dioksid, ugljen monoksid. Ako je posuda izložena plamenu ili zagrevanju, doći će do porasta pritiska i posuda se može rasprsnuti.

Podpoglavlje 5.3

Savet za vatrogasce

Obavezna upotreba: maske sa odgovarajućim filterom, zaštitnog odela, rukavica, čizama, zaštita za oči i lice.

Kod gašenja u zatvorenim prostorima koristiti aparat za disanje. Ne udisati gasove nastale eksplozijom ili sagorevanjem.

BEZBEDNOSNI LIST

ULJE Q8 AUTO 15



Verzija:1

Revizija: 4

Datum revizije: 16.12.2016.

POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

Podpoglavlje 6.1

Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa

Odmah evakuisati radnike u bezbednu zonu. Nositi ličnu zaštitnu opremu. Obezbediti odgovarajuće provetravanje.

Podpoglavlje 6.2

Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu

Ne dodirujte i ne hodajte kroz prosuti materijal! Opasnost od klizanja. Izbegavati udisanje isparenja proizvoda.

Podpoglavlje 6.3

Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju

Sprečiti da proizvod dospe u kanalizacijui prostore gde bi koncentracija mogla da bude opasna. Sprečiti dalje razlivanje. Postaviti pregrade od materijala za upijanje tečnosti (pesak i slični materijali).

Podpoglavlje 6.4

Upućivanje na druga poglavlja

Razliveni proizvod posuti inertnim sredstvom (npr. peskom) Obezbediti dobroprovetrost ili ventilaciju sa filterima. Sakupljeni proizvod odložiti u odgovarajući kontejner, obeležiti kao opasan otpad i postupiti dalje u skladu sa propisima.

Videti poglavlje 1 za hitne kontakt informacije.

Videti poglavlje 8 za informacije o ličnoj zaštitnoj opremi.

Videti poglavlje 13 za dodatne informacije o otpadu.

POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

Podpoglavlje 7.1

Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Pušenje i prisustvo otvorenog plamena je najstrožije zabranjeno. Izbegavati izlaganje isparenjima smeše, kao i kontakt sa kožom i očima. Rad prilagoditi uslovima rada sistema za ventilaciju. Obezbediti da se proizvod ne nađe u blizini namirnica, hrane za životinje i useva.

Savet o opštoj profesionalnoj higijeni

Ne jesti, ne piti, ne pušiti u prostorima gde se rukuje i gde se skladišti proizvod. Radnici treba da operu ruke i lice pre jela i pića. Ukloniti kontaminiranu odeću i zaštitnu opremu pre ulaznja u prostore gde se jede. Videti Poglavlje 8 za dodatne informacije o higijenskim merama.

Podpoglavlje 7.2

Uslovi za sigurno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti

Skladištiti u originalnom ambalaži prostoru zaštićeno od sunčevog svetla, na suvom i hladnom mestu. Ne skladištiti u ne obeleženim kontejnerima. Ne koristiti pocinkovanu ambalažu. Držati dalje od odvodnih cevi. Čuvati van domašaja dece i ne obaveštenih lica.

Podpoglavlje 7.3

Posebni načini korišćenja

Nema informacija.

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti

Podpoglavlje 8.1 Parametri kontrole izloženosti

Profesionalne granice izlaganja

Sadrži supstance za koje važe granične vrednosti izlaganja na radu.

Naziv komponente smeše	MDK u radnoj zoni ppm/mg/m ³		
Naftni destilat parafinske osnove laki	TWA 5 mg/m ³ 8h	STEL 10 mg/m ³ 15min	Lijst Grenswaarden / Valeurs Limites (Belgium, 11/2011).
Naftni destilat parafinske osnove teški	TWA 5 mg/m ³ 8h	STEL 10 mg/m ³ 15min	
Mineralno ulje	TWA 5 mg/m ³ 8h	nema podataka	

Potencijalni efekti na zdravlje za potrošače

Nema informacija.

BEZBEDNOSNI LIST

ULJE Q8 AUTO 15



Verzija:1

Revizija: 4

Datum revizije: 16.12.2016.

Podpoglavlje 8.2 Kontrola izloženosti i lična zaštita

Individualne mere zaštite	Koristiti zaštitno odelo s dugim rukavima i nogavicama.
Zaštita očiju	Pušenje je zabranjeno dok se rukuje ovim proizvodom. Izbegavati direktan kontakt. Preporučuje se upotreba zaštitnih naočara.
Zaštita kože	Izbegavati direktan kontakt. Preporučuje se upotreba zaštitnih rukavica.
Zaštita tela	Izbegavati direktan kontakt- nositi zaštitno odelo.
Udisanje	Ne udisati proizvod korišćenjem zaštitne maske sa respirator- nim filterom ili korišćenje ventilacije. Ne gutati proizvod!
Kontrole izlaganja zaštite životne sredine	Vršiti u skladu sa važećim propisima.

POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

Podpoglavlje 9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

Izgled-agregatno stanje	Tečnost
Boja	Crvena
Miris	Ugljovodonika
Prag mirisa	Nije određena
pH	Nije određena
Tačka topljenja	Nije određena
Termalna dekompozicija	>300 °C
Tačka mržnjenja	<-42 °C
Tačka paljenja	>170 °C
Tačka ključanja	>300 °C
Brzina isparavanja	Nije određena
Zapaljivost	Nije zapaljiv
Donja granična vrednost eksplozije vol%	Nije određena
Gornja granična vrednost eksplozije vol%	Nije određena
Napon pare	<0,01 kPas
Gustina pare	Nije određena
Relativna gustina	0,863
Rastvorljivost	Meša se u svim razmerama u hladnoj i toploj vodi
Koeficijent raspodele u sistemu n-oktanol/voda	Nema podataka
Temperatura samopaljenja	>300 °C
Temperatura razlaganja	>300 °C
Viskozitet	7,7 cSt na 40 °C
Eksplozivna svojstva	Nema osobine
Oksidujuća svojstva	Nema osobine
Podpoglavlje 9.2	Nema dodatnih podataka.
Ostale informacije	

POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost

Podpoglavlje 10.1	Stabilan u normalnim uslovima.
Reaktivnost	
Podpoglavlje 10.2	Stabilan u normalnim uslovima.
Hemijska stabilnost	

BEZBEDNOSNI LIST

ULJE Q8 AUTO 15



Verzija:1

Revizija: 4

Datum revizije: 16.12.2016.

Podpoglavlje 10.3 Mogućnost nastanka opasnih reakcija

Pri normalnim uslovima korišćenja nema opasnih reakcija. Reaguje sa jakim kiselinama, bazama i oksidujućim agensima

Podpoglavlje 10.4 Uslovi koje treba izbegavati

Ne sme se pregrevati, da bi se izbegla termička razgradnja

Podpoglavlje 10.5 Nekompatibilni materijali

Jaka oksidaciona sredstva

Podpoglavlje 10.6 Opasni proizvodi razgradnje

U slučaju požara videti poglavlje 5.

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

Podaci o o toksičnim
efektima supstance

Nije primenjivo

Podpoglavlje 11.1 Podaci o o toksičnim efektima

Akutna toksičnost

Ime proizvoda/ sastojka	Rezultat	Vrste	Izlaganje	Reference/ Izvor
Naftni destilat parafinske osnove laki	LD50 5,53 mg/kg	pacov	inhalaciono 4h	SDS proizvođača
	LD50 >5000 mg/kg	zec	dermalno	
	LC50 >5000 mg/kg	pacov	oralno 4h	
Naftni destilat parafinske osnove teški	LD50 5,53 mg/kg	pacov	inhalaciono 4h	
	LD50 >5000 mg/kg	zec	dermalno	
	LC50 >5000 mg/kg	pacov	oralno 4h	

Korozivno oštećenje kože /
iritacija

u tabeli

Teško oštećenje oka / iritacija
oka

u tabeli

Ime proizvoda/ sastojka	Rezultat	Vrste	Izlaganje	Opservacija	Izvor
Naftni destilat parafinske osnove laki	koža-eritem 0,17	zec	72h	7dana	SDS proizvođača
	koža-edem 0	zec	72h	7dana	
	oči- crvenilo 0,33	zec	48h	72h	
Naftni destilat parafinske osnove laki	koža-eritem 0	zec	72h	7dana	
	oči- crvenilo 0	zec	48h	72h	
	oči- crvenilo 0,33	zec	48h	72h	

Senzibilizacija respiratornih organa

Ime proizvoda/ sastojka	Put izlaganja	Vrste	Rezultat	Izvor
Naftni destilat parafinske osnove laki	koža	svinja	nema senzibilizacije	SDS proizvođača
Naftni destilat parafinske osnove laki	koža	svinja	nema senzibilizacije	

Mutagenost

Nema efekta.

Karcinogenost

Nema efekta.

Toksičnost po reprodukciju

Nema efekta.

Toksičnost ponovljenih doza

Podaci nisu dostupni

Informacije o putevima

Podaci nisu dostupni.

izlaganja

BEZBEDNOSNI LIST

ULJE Q8 AUTO 15



Verzija:1

Revizija: 4

Datum revizije: 16.12.2016.

Verovatni putevi izlaganja
Simptomi u vezi sa fizičkim,
hemijskim i toksikološkim
svojstvima

Podaci nisu dostupni.
Podaci nisu dostupni.

Dodatne informacije
Sistemske dejstvo

Podaci nisu dostupni.
Podaci nisu dostupni.

Odloženi i trenutni efekti kao i hronični efekti usled kratkotrajnog i produženog izlaganja

Kratkotrajno izlaganje

Podaci nisu dostupni.

Efekti interakcije

Podaci nisu dostupni.

Odsustvo određenih podataka

Podaci nisu dostupni.

Smeša u odnosu na podatke
o supstancama u njoj

Podaci nisu dostupni.

Ostali podaci

Podaci nisu dostupni.

Potencijalni hronični efekti na zdravlje

Ime proizvoda/sastojka	Rezultat	Vrste	Izlaganje	Vreme
Naftni destilat parafinske osnove laki	NOAEL ≥ 2000 mg/kg	pacov	oralno	13 nedelja/5 dana nedeljno
	LOAEL 125 mg/kg	pacov	oralno	13 nedelja/5 dana nedeljno
	NOAEL > 980 mh/m ³	pacov	inhalaciono	4 nedelje/5 dana nedeljno
Naftni destilat parafinske osnove laki	NOAEL ≥ 2000 mg/kg	pacov	oralno	13 nedelja/5 dana nedeljno
	LOAEL 125 mg/kg	pacov	oralno	13 nedelja/5 dana nedeljno
	NOAEL > 980 mh/m ³	pacov	inhalaciono	4 nedelje/5 dana nedeljno

Potencijalna dejstva na zdravlje

Udisanje

Nema značajnijih uticaja, niti štetnih dejstava na zdravlje

Gutanje

Nema značajnijih uticaja, niti štetnih dejstava na zdravlje

Koža

Nema značajnijih uticaja, niti štetnih dejstava na zdravlje

Oči

izaziva sušenje kože, pucanje i iritaciju.

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

Podpoglavlje 12.1 Toksičnost

Podaci nisu dostupni.

Podpoglavlje 12.2

Nije primenjivo

Perzistentnost i razgradljivost

Podpoglavlje 12.3

Log $P_{ow} > 3$ / visok potencijal

Potencijal bioakumulacije

Podpoglavlje 12.4

Ne rastvorljiv u vodi.

Mobilnost u zemljištu

Podpoglavlje 12.5

Ne primenjuje se.

Rezultati PBT i vPvB procene

Podpoglavlje 12.6

Nije primenjivo

Ostali štetni efekti

POGLAVLJE 13: Odlaganje

Podpoglavlje 13.1

Metode tretmana otpada

Stvaranje otpada treba izbegavati ili umanjiti gde god je to moguće. Veća količina ostataka proizvoda ne sme dospeti u kanalizaciju, već mora biti prerađena u pogonu za obradu otpadnih voda. Sa neutrošenim količinama proizvoda treba postupiti u skladu sa Zakonom o upravljanju otpadom.

Napomene o ambalaži

Ambalažni otpad trebalo bi reciklirati. Sa ambalažom postupiti

BEZBEDNOSNI LIST

ULJE Q8 AUTO 15



Verzija:1

Revizija: 4

Datum revizije: 16.12.2016.

u skladu sa Zakonom o ambalaži i ambalažnom otpadu

POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

Podpoglavljje 14.1 UN broj	Nije primenljivo
Podpoglavljje 14.2 UN naziv za teret u transportu	Nije primenljivo
Podpoglavljje 14.3 Klasa opasnosti u transportu	Nije primenljivo
Podpoglavljje 14.4 Ambalažna grupa	Nije primenljivo
Podpoglavljje 14.5 Opasnost po životnu sredinu	Nije primenljivo
Podpoglavljje 14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika	Nije primenljivo
Podpoglavljje 14.7 Transport u rasutom stanju	U skladu sa aneksom II MAPROL73/78 i IBC kodeksom Nije primenljivo

POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

Podpoglavljje 15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom	Ovaj bezbednosni list pripremljen je u skladu sa: <ul style="list-style-type: none">• Zakonom o hemikalijama (Sl. glasnik RS br. 36/09, 88/10, 92/11, 93/12 i 25/15)• Pravilnikom o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN, (Službeni glasnik RS br.105/13)• Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista (Sl. glasnik RS br. 100/11)• Pravilnikom o spisku klasifikovanih supstanci (Sl. glasnik RS br. 48/14)• Pravilnikom o preventivnim merama za bezbedan i zdrav rad pri izlaganju hemijskim materijama (Sl.glasnik RS br.106/09)• Zakon o upravljanju otpadom (Sl.glasnik RS, br.36/09, 88/10 i 14/16)• Zakonom o ambalaži i ambalažnom otpadu (Sl.glasnik RS br.36/09).
Podpoglavljje 15.2 Procena bezbednosti hemikalije	Hemijska procena bezbednosti nije urađena.

POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Obeležavanje - pregled oznaka iz poglavlja 2 i 3	
H304	Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.
H319	Dovodi do jake iritacije oka
P101	Ako je potreban medicinski savet, sa sobom poneti ambalažu ili etiketu proizvoda.
P102	Čuvati van domašaja dece.
P103	Pre upotrebe pročitati informacije na etiketi.

BEZBEDNOSNI LIST

ULJE Q8 AUTO 15



Verzija:1

Revizija: 4

Datum revizije: 16.12.2016.

P501 Odlaganje sadržaja/ambalaže na za to predviđena mesta u skladu sa propisima

Verzija	1
Revizija	4
Datum izdanja	03.12.2013.
Datum revizije	16.12.2016.
Datum prethodne revizije	05.06.2015.
Izmene i dopune u odnosu na prethodnu reviziju	Podpoglavlje 1.3 Podpoglavlje 11.1 Podpoglavlje 14.1 Poglavlje 16
Pripremio	Savetnik za hemikalije
Osnovna literatura i izvori podataka	Regulativa (EC) br. 1907/2006 (REACH), Annex II / Evropa; SDS proizvođača
Dodatne informacije	Nema dodatnih informacija

Pregled skraćenica i oznaka navedenih u ovom listu sa objašnjenjem njihovog značenja

ADN	Evropski sporazum koji se tiče međunarodnog vodenog prevoza opasne robe
ADR	Evropski sporazum koji se tiče međunarodnog drumskog prevoza opasne robe
CAS	Identifikacioni broj koji je dodeljen svakoj pojedinačnoj supstanci (jedinjenju ili smeši) koja je publikovana u naučnoj literaturi i unesena u CAS registar
EINECS	Evropski inventar postojećih hemijskih supstanci
ELINCS	EU lista notifikovanih hemijskih supstanci
LC50	Letalna koncentracija, koncentracija hemikalije koja ubija 50% testirane populacije
LD50	Letalna doza, doza hemikalije koja ubija 50% testirane populacije
IATA	Udruženje za međunarodni avio saobraćaj
IARC	Intrenacionalana agencija za ispitivanje kancera
IMDG	Opasne materije za međunarodni pomorski saobraćaj
MAC	Maksimalna dozvoljena koncentracija
REACH	Uredba EU usvojena u cilju zaštite zdravlja ljudi i životne sredine od opasnih hemikalija
RID	Međunarodna norma za železnički transport opasnih supstanci
STEL	Kratkoročna granica izloženosti, 15 min
TWA	Prosečna koncentracija uzoraka u jedinici vremena, za 8h izlaganje
DNEL	Izvedene doze bez efekta
NOAEL	Najveća doza pri kojoj se ne javljaju štetni efekti po zdravlje
LOAEL	Najmanja doza koja izaziva štetne efekte po zdravlje
PNEC	Konc. za koju se predviđa da nema efekat na životnu sredinu
MARPOL 73/78	Međunarodna konvencija o prevenciji zagađenja mora koje potiče sa brodova
OECD	Organizacija za ekonomsku saradnju i razvoj
MDK	Maksimalne dozvoljene koncentracije hemijskih štetnosti u vazduhu radne okoline
AGW	Prekoračenje granične vrednosti na radnom mestu
SRPS	Oznaka za standarde i srodne dokumente koje donosi Institut za standardizaciju Srbije
PBT	Perzistentan, bioakumulativan i toksičan
vPvB	Veoma perzistentan, veoma bioakumulativan

Obaveštenje za čitaoce

Informacije koje se ovde nalaze bazirane su na našim dosadašnjim saznanjima. Saopštene su kao sigurnosna uputstva i opis bezbednosnih zahteva vezanih za smešu, a ne kao garancija osobina proizvoda. Korisnik je odgovoran za preduzimanje neophodnih mera u skladu sa zakonskim propisima.